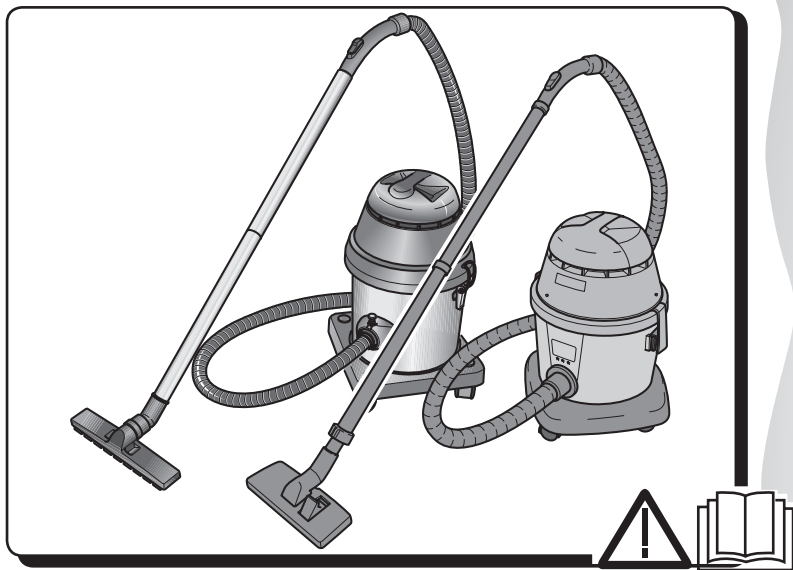
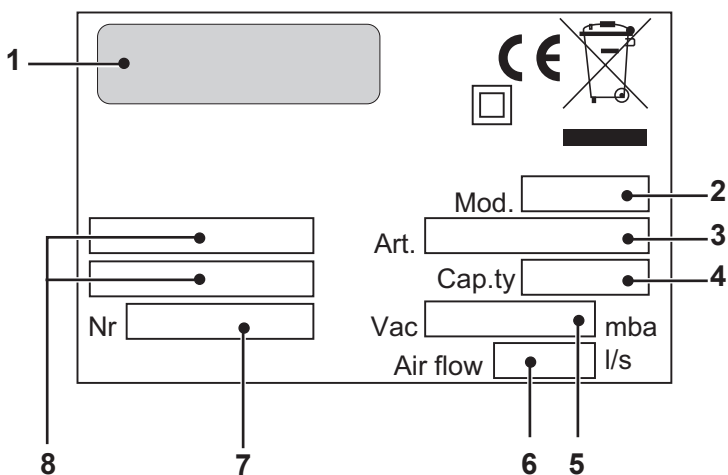
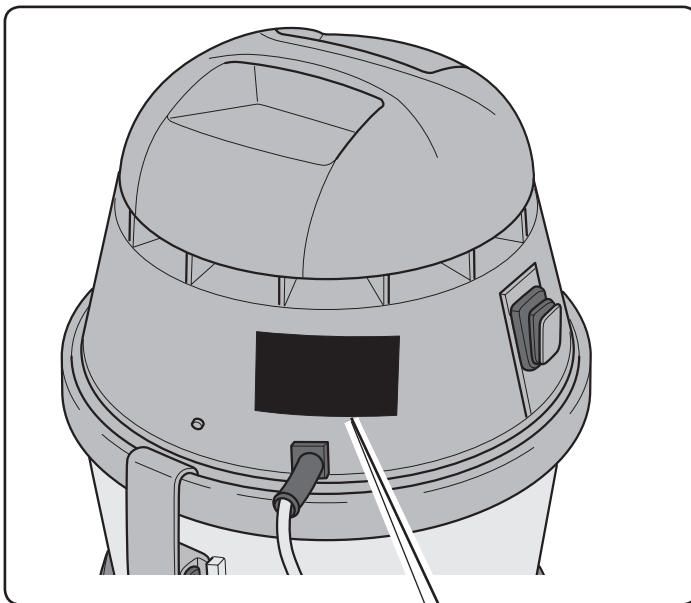


kranzle®



Ventos 14

- IT** **Usò e Manutenzione**
- EN** **Use and Maintenance**
- FR** **Utilisation et Entretien**
- DE** **Gebrauch und Wartung**



	1	2	3	4	5	6	7	8
IT	Produttore	Modello	Articolo	Capacità fusto	Capacità aspirazione	Portata d'aria	N° Matricola	Caratteristiche elettriche
EN	Manufacturer	Model	Article	Container capacity	Vacuum	Air flow	Serial N°	Electrical characteristics
FR	Producteur	Modèle	Article	Capacité de la cuve	Capacité d'aspiration	Débit d'air	N° Matricule	Caractéristiques électriques
DE	Hersteller	Modell	Artikel	Fassungsvermögen des Körpers	Ansaugleistung	Luftdurchsatz	Matr.Nr.	Elektrische Eigenschaften

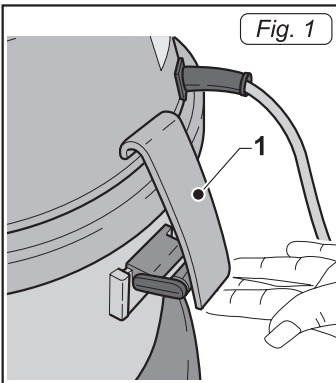


Fig. 1

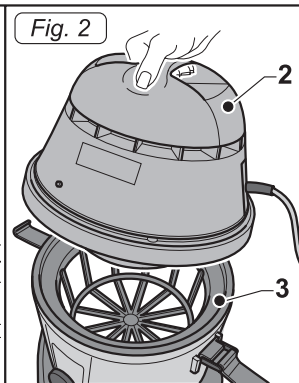


Fig. 2

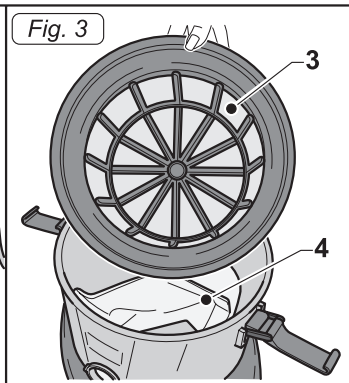


Fig. 3

VENTOS 14

815

815

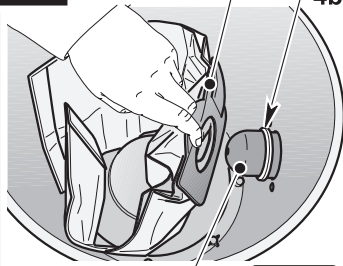
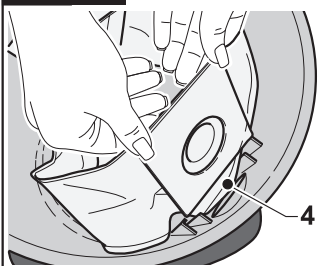


Fig. 4

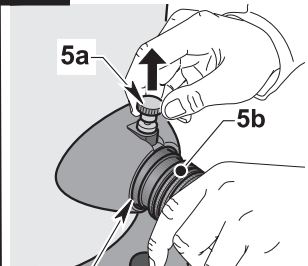


Fig. 5

VENTOS 14

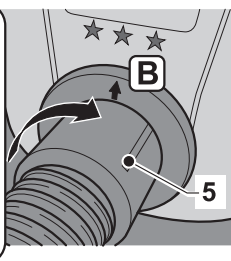
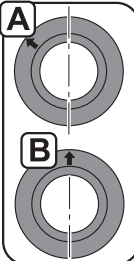
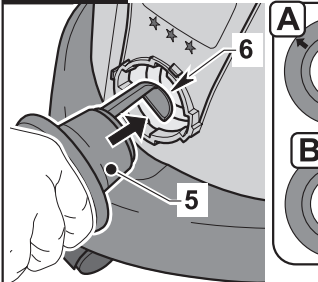


Fig. 5

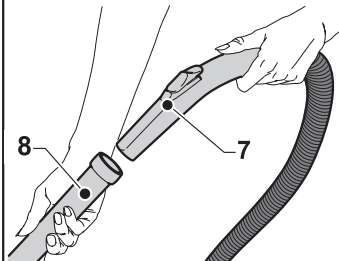


Fig. 6

VENTOS 14

815

VENTOS 14

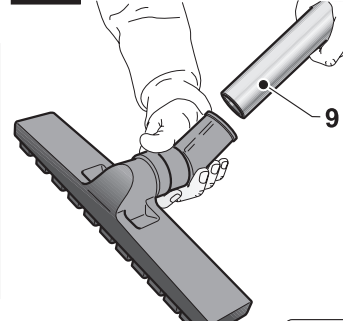
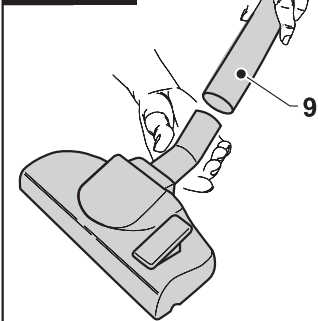


Fig. 7

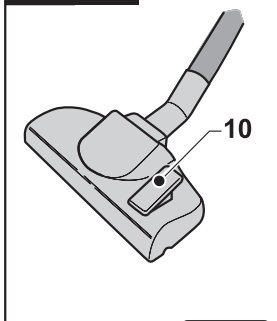


Fig. 8

Fig. 9

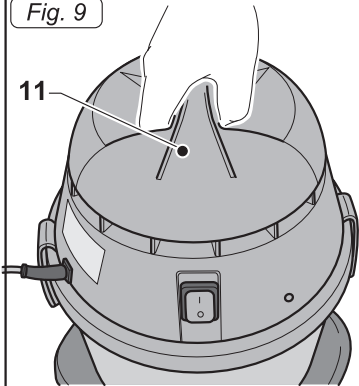


Fig. 10

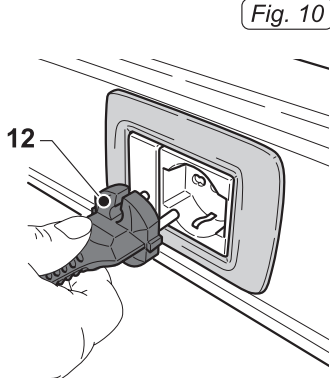


Fig. 11

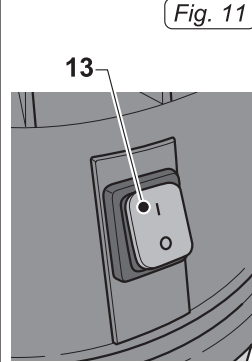


Fig. 12

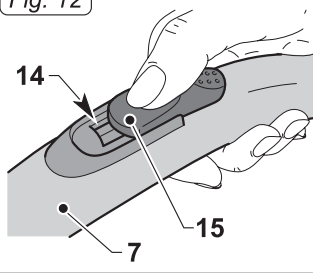
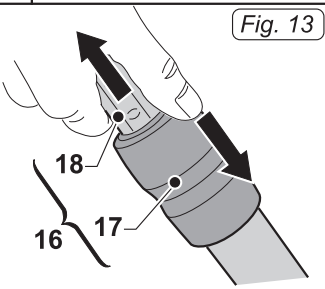


Fig. 13



VENTOS 14

Fig. 14

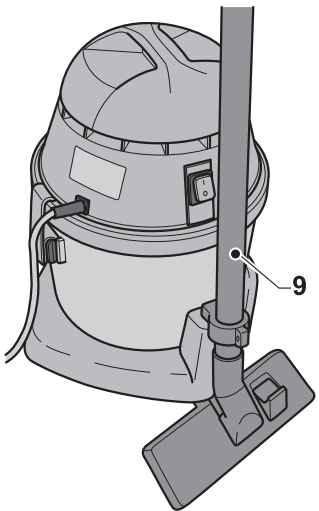
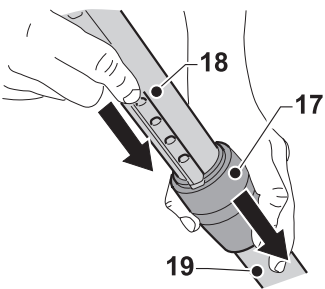
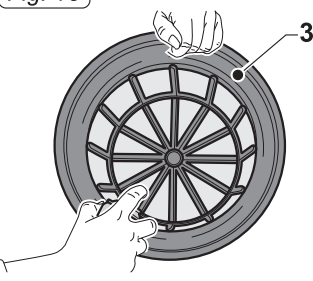


Fig. 15



IT

Italiano I -1
(Istruzioni originali)

EN

English EN -4
(Translation of original instructions)

FR

Français FR -7
(Traduction des instructions d'origine)

DE

Deutsch DE -10
(Übersetzung der Originalanleitung)

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione	220-240 V
Potenza motore.....	1000 W (909) 900 W (815)
Livello sonoro	62 dB(A) (909) 65 dB(A) (815)
Depressione.....	210 mbar
Capacità sacchetto carta.....	12 l
Dimensioni	320 x 320 x 520H mm (909) 340 x 340 x 570H mm (815)
Peso.....	6 kg (909) 8 kg (815 Plastica) 9 kg (815 Inox)
Accessori.....	Ø 32 mm (909) Ø 36 mm (815)

TIPO D'USO

Utilizzare questo apparecchio solo come aspirapolvere per aspirare polvere, briciole, ecc...

Solo per questo utilizzo è stato concepito.



PERICOLO:

Il costruttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni dovuti ad un uso improprio o scorretto.

Qualsiasi altro utilizzo solleva il costruttore da responsabilità per danni a persone e/o cose e fa decadere qualsiasi condizione di garanzia.

USO SCORRETTO

Non utilizzare l'apparecchio per:

- Aspirare liquidi di qualsiasi tipo;
- Aspirare sostanze infiammabili, esplosive, corrosive, tossiche.
- Aspirare sostanze calde.

Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con rischio di esplosione.

PREPARAZIONE APPARECCHIO

Controllo sistemi filtranti

- Sganciare le leve (1 Fig. 1) e rimuovere il coperchio (2 Fig. 2) completo di gruppo motore.
- Rimuovere il filtro (3 Fig. 3) in poliestere.
- Controllare che all'interno dell'apparecchio sia montato il sacchetto in carta (4 Fig. 3).
- Se il sacchetto in carta (4 Fig. 3) non è presente, montarlo agendo come segue:

VENTOS 14

Inserire la parte quadrata rigida in cartone nella sede ricavata sul fusto.

815

Calzare il sacchetto in carta (4 Fig. 4) nella bocchetta (4a Fig. 4) fino a oltrepassare il collare (4b Fig. 4)

- Rimontare il filtro (3 Fig. 3) in poliestere.
- Rimontare il coperchio e bloccarlo tramite le leve (1 Fig. 1).

Assemblaggio tubazioni

- VENTOS 14

Introdurre il manicotto con aggancio a baionetta (5 Fig. 5) nel foro (6 Fig. 5) posizionando la freccia presente sul manicotto (5 Fig. 5) in posizione "A" quindi ruotare il manicotto in senso orario fino a bloccarlo (freccia in posizione "B").

- 815

Sollevarre il pomello (5a Fig. 5) e introdurre il manicotto (5b Fig. 5) nel foro (6 Fig. 5) fino a finecorsa, quindi rilasciare il pomello.

- Agganciare all'impugnatura ergonomica (7 Fig. 6) del tubo flessibile la prolunga (8 Fig. 6).
- Agganciare alle prolunghe rigide (9 Fig. 7) l'accessorio voluto (bocchetta di aspirazione, spazzola a pennello, bocchetta a lancia, spazzola multiuso, ecc..)

Spazzola multiuso (se presente)

La spazzola multiuso deve essere utilizzata nel seguente modo:

- Per pulire pavimenti duri, parquet, ecc.. premere indietro la leva (10 Fig. 8) per estrarre le setole dalla spazzola.
- Per aspirare su tappeti, moquettes, ecc.. premere in avanti la leva (10 Fig. 8) per far rientrare le setole della spazzola.

USO DELL'APPARECCHIO



NOTA:

L'uso dell'apparecchio è consentito solo se il sacchetto in carta è correttamente installato.

- L'apparecchio è dotato di ruote e quindi durante l'utilizzo può essere trascinato tramite il tubo flessibile.
- Per il suo sollevamento inserire le dita della mano nell'apposita maniglia (11 Fig. 9) ricavata sulla parte superiore del coperchio.

Avviamento dell'apparecchio

- Inserire la spina (12 Fig. 10) nella presa di corrente.
- Premere l'interruttore (13 Fig. 11) su "I" l'apparecchio si avvia; la lampada dell'interruttore si illumina.



NOTA:

È possibile regolare la forza di aspirazione agendo sul selettore (15 Fig. 12) posizionato sull'impugnatura ergonomica (7 Fig. 12).

Aperto la finestrella (14 Fig. 12) si ha una minore azione aspirante.

Uso del tubo telescopico (se presente)

- È possibile regolare la lunghezza del tubo telescopico (16 Fig. 13) agendo come segue:
- Per allungare il tubo premere con un dito verso il basso la ghiera (17 Fig. 13) e contemporaneamente estrarre la parte

superiore (18 Fig. 13) del tubo; raggiunta la lunghezza desiderata rilasciare la ghiera (17 Fig. 13) il tubo si bloccherà nella posizione di fermo più vicina;

- Per accorciare il tubo telescopico, con una mano spingere verso il basso la ghiera (17 Fig. 13) e con l'altra mano rinserire il tubo superiore (18 Fig. 13) nel fodero inferiore (19 Fig. 13).

Spegnimento dell'apparecchio

- Premere l'interruttore (13 Fig. 11) su "0" per spegnere l'apparecchio; la lampada dell'interruttore si spegne.
- Staccare la spina (12 Fig. 10) dalla presa di corrente.
- **VENTOS 14**
Agganciare il tubo (9 Fig. 14) nell'apposito incastro.

PULIZIA E MANUTENZIONE



PERICOLO:

Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione rimuovere la spina dalla presa di corrente.

Rimozione e sostituzione sacchetto raccogli polvere in carta

- Sganciare le leve (1 Fig. 1) e rimuovere il coperchio (2 Fig. 2) completo di motore.
- Rimuovere il filtro (3 Fig. 3) in poliestere.
- Togliere il sacchetto in carta raccogli polvere (4 Fig. 3) e sostituirlo come indicato in precedenza.
- Rimontare il tutto procedendo in senso inverso allo smontaggio.

Controllo e pulizia filtro in poliestere

- Sganciare le leve (1 Fig. 1) e rimuovere il coperchio (2 Fig. 2) completo di motore.
- Rimuovere il filtro (3 Fig. 3) in poliestere.
- Pulire il filtro (3 Fig. 15) dall'interno verso l'esterno con un getto d'aria; è possibile lavare il filtro (3 Fig. 15) in acqua tiepida e rimontarlo solo dopo una completa

asciugatura, se si presenta troppo sporco sostituirlo.

- Rimontare il tutto procedendo in senso inverso allo smontaggio.

Pulizia corpo apparecchio

- Pulire il corpo apparecchio utilizzando un panno umido d'acqua o detergente neutro.



PERICOLO:

Non lavare l'apparecchio con getti d'acqua.

RICAMBI

VENTOS 14

Conf. 5 sacchetti filtro carta Cod. MK-042

815

Conf. 5 sacchetti filtro carta Cod. 01-385

Filtro in poliestere Cod. 20-214

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
Aspiratore non funziona.	Interruttore non premuto.	Premere l'interruttore.
	Spina non inserita.	Inserire la spina nella presa di corrente.
	Mancanza corrente.	Verificare la linea di alimentazione.
L'aspirazione non è soddisfacente.	Sacchetto in carta pieno.	Sostituire il sacchetto raccogli polvere.
	Elementi filtranti intasati.	Pulire gli elementi filtranti.
	Accessori o tubi otturati.	Controllare e pulire il tubo flessibile e la bocchetta di aspirazione.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage	220-240 V
Motor power	1000 W (909) 900 W (815)
Sound level	62 dB(A) (909) 65dB(A) (815)
Negative pressure	210 mbar
Paper bag capacity	12 l
Dimensions	320 x 320 x 520H mm (909) 340 x 340 x 570H mm (815)
Weight	6 kg (909) 8 kg (815 Plastic) 9 kg (815 Stainless steel)
Accessories.....	Ø 32 mm (909) Ø 36 mm (815)

TYPE OF USE

Use this appliance only as a dry vacuum cleaner to suck up dust, crumbs etc. It has only been designed for this use.



DANGER:

The manufacturer can not be held responsible for any damage due to improper or incorrect use.

Any other use releases the manufacturer from liability for harm to persons and/ or property and invalidates any warranty condition.

IMPROPER USE

Do not use the appliance to:

- Suck up liquids of any kind;
- Suck up flammable, explosive, corrosive and/or toxic substances.
- Suck up hot substances.

Do not use the appliance in areas at risk of explosion.

PREPARING THE APPLIANCE

Checking the filter systems

- Release the levers (1 Fig. 1) and remove the cover (2 Fig. 2) complete with the motor unit.
- Remove the polyester filter (3 Fig. 3).
- Check that the paper bag (4 Fig. 3) is assembled inside the appliance.
- If the paper bag (4 Fig.3) is not present, mount it as follows:

VENTOS 14

Insert the square cardboard rigid part into the slot on the drum.

815

Fit the paper bag (4 Fig.4) into the nozzle (4a Fig. 4) until passing the collar (4b Fig.4).

- Replace the polyester filter (3 Fig. 3).
- Replace the cover and lock it using the levers (1 Fig. 1).

Assembling the piping

VENTOS 14

Insert the sleeve with bayonet coupling (5 Fig. 5) into the hole (6 Fig. 5), moving the arrow on the sleeve (5 Fig. 5) to position "A", then turn the sleeve clockwise until it locks (arrow in position "B").

815

Lift the knob (5a Fig. 5) and insert the sleeve (5b Fig. 5) in the hole (6 Fig. 5) until it can't go any further and then release the knob.

- Attach the extension (7 Fig.6) to the ergonomic handle (8 Fig.6).
- Attach the required accessory (suction tool, dusting brush, crevice tool, multi-purpose brush etc.) to the rigid extensions (9 Fig.7).

Multi-purpose brush (if present)

The multi-purpose brush should be used as follows:

- To clean hard floors, parquet etc.: press the lever (10 Fig.8) back to extract the brush bristles.
- To vacuum on carpets, rugs etc.: press the lever (10 Fig.8) forwards to retract the brush bristles.

USING THE APPLIANCE



N.B.

The appliance can only be used if the paper bag is inserted correctly.

- The appliance is equipped with wheels and during use can be dragged along using the hose.
- To lift it up, insert your fingers into the handle (11 Fig.9) on the top of the cover

Switching on the appliance

- Insert the plug (12 Fig.10) into the socket.
- Set the switch (13 Fig.11) to "I". The appliance starts up: the light on the switch comes on.



N.B.

The suction force can be adjusted using the selector (15 Fig.12) located on the ergonomic handle (7 Fig.12).

Opening up the window (14 Fig.12) gives lower suction power.

Using the telescopic tube (if present)

- The length of the telescopic tube (16 Fig. 13) can be adjusted as follows:
- To lengthen the tube, press down on the ring nut (17 Fig. 13) and simultaneously extract the top part (18 Fig. 13) of the tube. Once the required length has been obtained, release the ring nut (17 Fig. 13) the tube will lock into the nearest locking position;
- To shorten the telescopic tube, use one

hand to push the ring nut (17 Fig. 13) down and the other to reinsert the top tube (18 Fig. 13) into the lower sleeve (19 Fig. 13).

Switching off the appliance

- Set the switch (13 Fig.11) to "0" to switch off the appliance. The light on the switch goes off.
- Remove the plug (12 Fig.10) from the socket.
- **VENTOS 14**
Couple the tube (9 Fig.14) to the joint.

CLEANING AND MAINTENANCE



DANGER:

Before performing any maintenance, unplug the appliance from the mains.

Removing and replacing the paper dust bag

- Release the levers (1 Fig. 1) and remove the cover (2 Fig. 2) complete with the motor.
- Remove the polyester filter (3 Fig. 3).
- Remove the paper dust bag (4 Fig. 3) and replace it as described previously.
- Reassemble everything proceeding in reverse order compared to assembly.

Checking and cleaning the polyester filter

- Release the levers (1 Fig. 1) and remove the cover (2 Fig. 2) complete with the motor.
- Remove the polyester filter (3 Fig. 3).
- Clean the filter (3 Fig. 15) from the inside out with a blast of air. The filter (3 Fig. 15) can be washed in warm water but must only be replaced when completely dry. If it is too dirty, replace it.
- Reassemble everything proceeding in reverse order compared to assembly.

Cleaning the appliance body

- Clean the appliance body using a cloth dampened with water or mild detergent.



DANGER:

Do not wash the appliance using jets of water.

SPARE PARTS

VENTOS 14

Pack of 5 paper filter bags Code MK-042

815

Pack of 5 paper filter bags Code 01-385

Polyester filter Code 20-214

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The vacuum cleaner does not work.	Switch not pressed.	Press the switch.
	Not plugged in.	Insert the plug into the socket.
	No current.	Check the power line.
Suction is not satisfactory.	Paper bag full.	Replace the dust bag.
	Filter elements clogged.	Clean the filter elements.
	Accessories or tubes clogged.	Check and clean the hose and the suction tool.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension	220-240 V
Puissance moteur	1000 W (909)
	900 W (815)
Niveau sonore	62 dB(A) (909)
	65 dB(A) (815)
Dépression	210 mbar
Capacité sac en papier	12 L
Dimensions	320 x 320 x 520H mm (909)
	340 x 340 x 570H mm (815)
Poids	6 kg (909)
	8 kg (815 Plastique)
	9 kg (815 Inox)
Accessoires	Ø 32 mm (909)
	Ø 36 mm (815)

TYPE D'UTILISATION

Utiliser cet appareil uniquement comme un aspirateur pour aspirer la poussière, les miettes, etc.

Cet appareil a été conçu uniquement pour cette utilisation.



DANGER :

Le constructeur ne peut pas être tenu pour responsable des éventuels endommagements dus à une utilisation improprie ou incorrecte.

Toute autre utilisation dégage le fabricant de toute responsabilité pour endommagements sur des personnes et/ou choses et annule toute condition de garantie.

UTILISATION INCORRECTE

Ne pas utiliser l'appareil pour :

- Aspirer des liquides, quels qu'ils soient ;
- Aspirer des substances inflammables, explosives, corrosives, toxiques.
- Aspirer des substances chaudes.

Ne pas utiliser l'appareil dans des lieux présentant un risque d'explosion.

PRÉPARATION APPAREIL

Contrôle des systèmes filtrants

- Décrocher les leviers (1 Fig. 1) et retirer le couvercle (2 Fig.2) avec le groupe moteur.
- Retirer le filtre (3 Fig.3) en polyester.
- Contrôler que le sac en papier soit monté à l'intérieur de l'appareil (4 Fig.3).
- Si le sachet en papier (4 Fig.3) ne s'y trouve pas, l'installer comme suivant:

VENTOS 14

Insérer la partie carrée en carton rigide dans le logement situé sur la cuve.

815

Enfiler le sac en papier (4 Fig.4) dans la bouche (4a Fig. 4) jusqu'à franchir la bague (4b Fig.4).

- Remonter le filtre (3 Fig.3) en polyester.
- Remonter le couvercle et le bloquer à l'aide du levier (1 Fig.1).

Assemblage des tuyaux

VENTOS 14

Introduire le flexible à accrochage baïonnette (5 Fig.5) dans l'orifice (6 Fig.5) en plaçant la flèche présente sur le flexible (5 Fig.5) en position « **A** » puis tourner le flexible dans le sens horaire jusqu'à le bloquer (flèche en position « **B** »).

815

Soulever le pommeau (5a Fig. 5) et introduire le manchon (5b Fig. 5) dans le trou (6 Fig. 5) jusqu'en fin de course, puis relâcher le pommeau.

- Accrocher la rallonge sur la poignée ergonomique (7 Fig.6) du tuyau flexible (8 Fig.6).
- Accrocher les rallonges rigides (9 Fig.7), l'accessoire souhaité (bouche d'aspiration, brosse meubles et tissus, suceur plat, brosse sol universelle, etc.)

Brosse universelle (si présent)

La brosse universelle doit être utilisée de la manière suivante :

- Pour nettoyer les sols durs, les parquets, etc., positionner le levier en arrière (10 Fig.8) pour extraire les pinceaux de la brosse.
- Pour aspirer sur les tapis, les moquettes, etc., positionner le levier en avant (10 Fig.8) pour faire rentrer les pinceaux de la brosse.

UTILISATION DE L'APPAREIL



REMARQUE :

L'utilisation de l'appareil est autorisée uniquement si le sac en papier est correctement installé.

- L'appareil est équipé de roues et peut donc être traîné au cours de l'utilisation en utilisant directement le tuyau flexible.
- Pour le soulever, insérer les doigts de la main dans la poignée prévue à cet effet (11 Fig.9) située sur la partie supérieure du couvercle.

Démarrage de l'appareil

- Insérer la fiche (12 Fig.10) dans la prise de courant murale.
- Placer l'interrupteur (13 Fig.11) sur « I », pour démarre l'appareil ; l'ampoule de l'interrupteur s'allume.



REMARQUE :

Il est possible de régler la force d'aspiration en agissant sur le sélecteur (15 Fig.12) situé sur la poignée ergonomique (7 Fig.12).

En ouvrant la gâchette (14 Fig.12), vous obtiendrez une aspiration plus faible.

Utilisation du tube télescopique (si présent)

- Il est possible de régler la longueur du tube télescopique (16 Fig. 13) en agissant comme indiqué ci-dessous :
- Pour allonger le tube, appuyer sur la

bague avec un doigt vers le bas (17 Fig. 13) et en même temps, extraire la partie supérieure (18 Fig. 13) du tube ; une fois la longueur désirée obtenue, relâcher la bague (17 Fig. 13), le tube se bloquera dans la position d'arrêt la plus proche ;

- Pour raccourcir le tube télescopique, avec une main pousser vers le bas la bague (17 Fig. 13) et avec l'autre main, réinsérer le tube supérieur (18 Fig. 13) dans le gainage inférieur (19 Fig. 13).

Arrêt de l'appareil

- Placer l'interrupteur (13 Fig.11) sur « 0 », pour arrêter l'appareil ; l'ampoule de l'interrupteur s'éteint.
- Débrancher la fiche (12 Fig.10) de la prise de courant.
- **VENTOS 14**
Accrocher le tube (9 Fig.14) dans la saillie correspondante.

NETTOYAG ET ENTRETIEN



DANGER :

Avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien, retirer la fiche de la prise de courant.

Extraction et remplacement du sac en papier de ramassage des poussières

- Décrocher les leviers (1 Fig. 1) et retirer le couvercle (2 Fig.2) avec le groupe moteur.
- Retirer le filtre (3 Fig.3) en polyester.
- Extraire le sac en papier de collecte des poussières (4 Fig.3) et le remplacer comme cela est indiqué précédemment.
- Remonter le tout en procédant dans le sens contraire au démontage.

Contrôler et nettoyage du filtre en polyester

- Décrocher les leviers (1 Fig. 1) et retirer le couvercle (2 Fig.2) avec le groupe moteur.

- Retirer le filtre (3 Fig. 3) en polyester.
- Nettoyer le filtre (3 Fig. 15) depuis l'intérieur vers l'extérieur avec un jet d'air ; il est possible de laver le filtre (3 Fig. 15) dans de l'eau chaude, mais le remonter uniquement lorsqu'il est entièrement sec ; s'il est trop sale, le remplacer
- Remonter le tout en procédant dans le sens contraire au démontage.

Nettoyage du corps de l'appareil

- Nettoyer le corps de l'appareil en utilisant un linge humide d'eau ou de détergent neutre.



DANGER :

Ne pas laver l'appareil avec des jets d'eau.

PIÈCES DE RECHANGE

VENTOS 14

Lot de 5 sacs filtre en papier Cod. MK-042

815

Lot de 5 sacs filtre en papier Cod. 01-385

Filtre en polyester Cod. 20-214

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
L'aspirateur ne fonctionne pas.	Interrupteur non enclenché. Fiche non insérée. Courant absent.	Appuyer sur l'interrupteur. Insérer la fiche dans la prise de courant murale. Vérifier la ligne d'alimentation.
L'aspiration est insuffisante.	Le sac en papier est plein. Éléments filtrants encrassés. Accessoires ou tuyaux obturés.	Remplacer le sac de collecte des poussières. Nettoyer les éléments filtrants. Contrôler et nettoyer le tuyau flexible et la bouche d'aspiration.

TECHNISCHE EIGESCHAFTEN TECNICHE

Spannung.....	220-240 V
Motorleistung.....	1000 W (909) 900 W (815)
Geräuschpegel.....	62 dB(A) (909) 65 dB(A) (815)
Unterdruck.....	210 mbar
Fassungsvermögen Papierbeutel	12l
Abmessungen ...	320 x 320 x 520H mm (909) 340 x 340 x 570H mm (815)
Gewicht	6 kg (909) 8 kg (815 Kunststoff) 9 kg (815 Inox)
Zubehör.....	Ø 32 mm (909) Ø 36 mm (815)

ANWENDUNGSARTEN

Benutzen Sie dieses Gerät nur als Staubsauger zum Saugen von Staub, Krümel usw..

Es wurde nur zu dieser Verwendung entwickelt.



GEFAHR:

Der Hersteller kann nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden, die aus unsachgemäßem oder falschem Gebrauch verursacht werden.

Jede andere Verwendung entbindet den Hersteller von der Haftung für Schäden an Personen und/oder Sachen und lässt jegliche Garantiebedingung erlöschen.

UNSACHGEMÄSSER GEBRAUCH

Benutzen Sie das Gerät nicht zum:

- Saugen von Flüssigkeiten jeglicher Art;
- Saugen von brennbaren, explosiven, ätzenden, giftigen Substanzen.
- Saugen von heißen Substanzen.

Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen.

VORBEREITUNG GERÄT

Kontrolle der Filtersysteme

- Entriegeln Sie die Hebel (1 Abb.1) und entfernen Sie den Deckel (2 Abb.2) samt Motorgruppe.
- Entfernen Sie den Poliesterfilter (3 Abb.3).
- Überprüfen Sie, ob im Innern des Gerätes der Papierbeutel (4 Abb.3) eingesetzt ist.
- Wenn kein Papierbeutel (4 Abb.3) vorhanden ist, diesen wie folgt montieren:

VENTOS 14

Das quadratische starre Kartonteil in den am Behälter vorgesehenen Sitz einsetzen.

815

Den Papierbeutel (4 Abb.4) in den Stützen (4a Abb. 4) schieben, bis über den Ring (4b Abb.4).

- Setzen Sie den Poliesterfilter (3 Abb.3) wieder ein.
- Montieren Sie wieder den Deckel und verriegeln Sie ihn mittels der Hebel (1 Abb.1).

Zusammenbau der Schläuche

- VENTOS 14

Führen Sie die Steckverbindung mit Bajonettverschluss (5 Abb.5) in die Öffnung (6 Abb.5) ein und bringen Sie den auf der Steckverbindung (5 Abb.5) angebrachten Pfeil in Stellung "A", dann drehen Sie die Steckverbindung in Uhrzeigersinn, bis sie einrastet (Pfeil in Stellung "B").

- 815

Den Knauf anheben (5a Abb. 5) und die Muffe (5b Abb. 5) bis zum Endanschlag in die Öffnung (6 Abb. 5) einfügen, dann den Kauf loslassen.

- Koppeln Sie die Verlängerung (8 Abb.6) mit dem ergonomisch geformten Griff (7 Abb.6) des Schlauches.
- Verbinden Sie das gewünschte Zubehöreile (Bodendüse, Möbelpinsel, Fugendüse, Mehrzweckbürste usw..) an die Rohrverlängerungen (9 Abb.7).

Mehrzweckbürste (sofern vorhanden)

Die Mehrzweckbürste muss auf folgende Weise benutzt werden:

- Zu Reinigung von harten Böden, Parkett usw.. drücken Sie den Hebel (10 Abb.8) nach hinten, um die Bürstenborsten herauszuschieben.
- Zur Reinigung von Teppichen, Teppichböden usw.. drücken Sie den Hebel (10 Abb.8) nach vorne, um die Borsten wieder einzuziehen.

BENUTZUNG DES GERÄTS



BEMERKUNG:

Das Gerät darf nur dann benutzt werden, wenn der Papierbeutel richtig eingesetzt ist.

- Das Gerät ist mit Rädern versehen und kann daher beim Gebrauch über den Schlauch gezogen werden.
- Zum Anheben schieben Sie die Finger in den dafür vorgesehenen Griff (11 Abb.9) im oberen Bereich des Deckels.

Einschalten des Geräts

- Stecken Sie den Stecker (12 Abb.10) in die Netzsteckdose.
- Drücken Sie den Schalter (13 Abb.11) in Stellung "I", wonach sich das Gerät einschaltet; zudem schaltet sich die Schalterleuchte ein.



BEMERKUNG:

Über den Wahlschalter (15 Abb.12) am ergonomisch geformten Griff (7 Abb.12) kann die Saugstärke eingestellt werden.

Durch Öffnen des Schiebers (14 Abb.12) verringert sich die Saugleistung.

Gebrauch des Teleskoprohrs (sofern vorhanden)

- Die Länge des Teleskoprohrs (16 Abb.13) kann durch folgende Handgriffe eingestellt werden:
- Um das Rohr zu verlängern drücken Sie den Einstellring (17 Abb.13) mit einem

Finger nach unten und ziehen Sie im selben Moment den oberen Teil des Rohrs (18 Abb.13) heraus; wenn die gewünschte Rohrlänge erreicht ist, lassen Sie den Einstellring (17 Abb.13) wieder los, worauf sich das Rohr am nächstliegenden Einrastpunkt feststellt;

- Um das Teleskoprohr zu verkürzen, schieben Sie mit einer Hand den Einstellring (17 Abb.13) nach unten und setzen Sie mit der anderen Hand das obere Rohrstück (18 Abb.13) in den unteren Schaft (19 Abb.13).

Ausschalten des Geräts

- Drücken Sie den Schalter (13 Abb.11) auf Stellung "0", um das Gerät auszuschalten; die Schalteranzeige erlischt.
- Ziehen Sie den Stecker (12 Abb.10) aus der Netzsteckdose.
- **VENTOS 14**
Klemmen Sie das Rohr (9 Abb.14) in der entsprechenden Halterung fest.

REINIGUNG UND WARTUNG



GEFAHR:

Bevor Sie irgendwelche Wartungsmaßnahmen ergreifen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Entfernung und Auswechselung des Papierstaubbeutels

- Entfernen Sie die Hebel (1 Abb.1) und entfernen den Deckel (2 Abb.2) samt Motor.
- Entfernen Sie den Polyesterfilter (3 Abb.3).
- Entnehmen Sie den Papierstaubbeutel (4 Abb.3) und ersetzen Sie ihn, wie vorher gezeigt.
- Setzen Sie wieder alles in umgekehrter Reihenfolge zusammen.

Kontrolle und Reinigung des Poliesterfilters

- Entriegeln Sie die Hebel (1 Abb.1) und entfernen Sie den Deckel (2 Abb.2) samt Motorgruppe.
- Entfernen Sie den Poliesterfilter (3 Abb.3).
- Reinigen Sie den Filter (3 Abb.15) mit einem Luftstrahl von Innen nach außen; der Filter (3 Abb.15) kann auch in lauwarmerem Wasser gewaschen werden, muss aber vor dem Einsetzen völlig trocken sein, wenn er sehr verschmutzt ist, wechseln Sie ihn aus.
- Setzen Sie wieder alles in umgekehrter Reihenfolge zusammen.

Reinigung des Gerätekörpers

- Reinigen Sie den Gerätekörper mit einem Tuch, das mit Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel befeuchtet ist.



GEFAHR:

Reinigen Sie das Gerät nie mit einem Wasserstrahl.

ERSATZTEILE

VENTOS 14

Pack. 5 Papierfilterbeutel Cod. MK-042

815

Pack. 5 Papierfilterbeutel Cod. 01-385

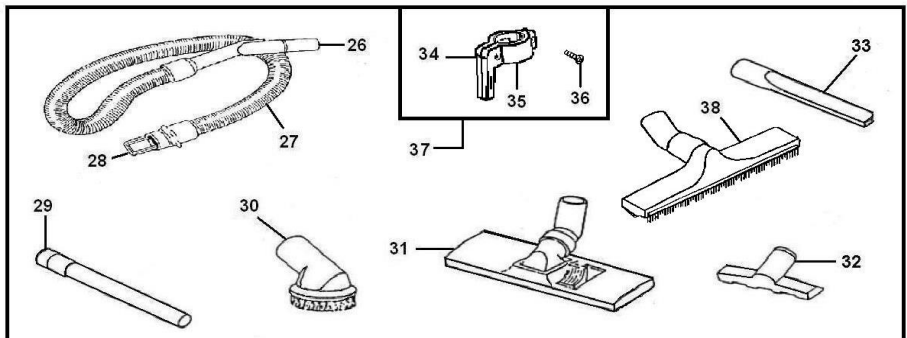
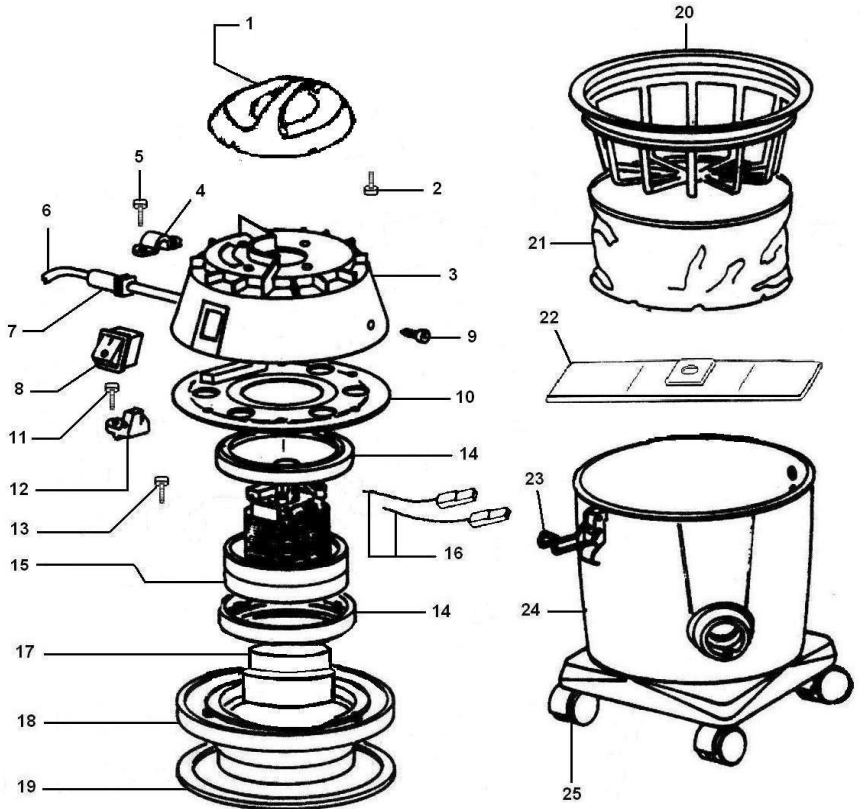
Poliesterfilter Cod. 20-214

PROBLEM	URSACHE	BEHEBUNG
Der Staubsauger funktioniert nicht.	Der Einschalter ist nicht gedrückt.	Betätigen Sie den Einschalter.
	Der Stecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose.
	Kein Strom.	Überprüfen Sie die Stromversorgung.
Die Saugleistung ist unzureichend.	Papierbeutel voll.	Wechseln Sie den Papierstaubbeutel aus.
	Filterelemente sind verstopft.	Reinigen Sie die Filterelemente.
	Zubehörteile oder Schläuche sind verstopft.	Überprüfen und reinigen Sie den Schlauch und die Saugdüse.

TAVOLA / TABLE N°

VENTOS 14 BLU RAL 5015/GRI WI.KRANZLE CHE

00-13001265



DEALER



CE

kraenzle[®]

Kraenzle AG

Oberebenestrasse 21 - 5620 Bremgarten, Schweiz

Tel. +41 (0)56 201 44 88 - Fax +41 (0)56 201 44 89

<http://www.kraenzle.ch> - e-mail: info@kraenzle.ch